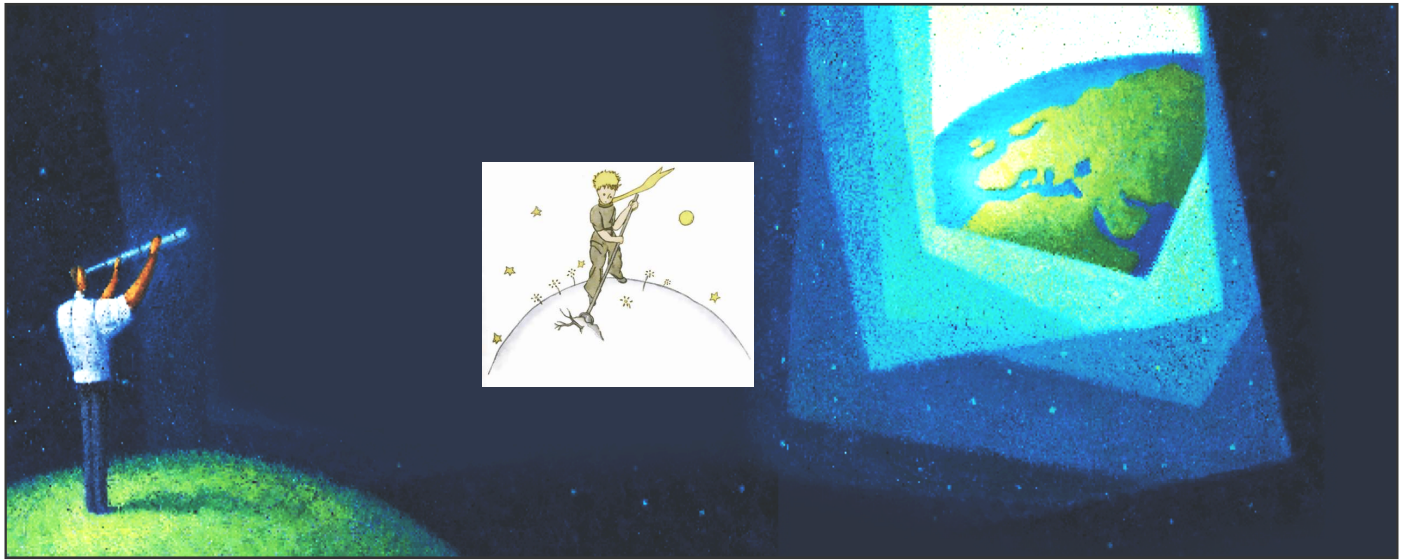




**ISJM** Institut suisse  
Jeunesse et Médias

*Unil*  
UNIL | Université de Lausanne  
Littératures comparées-CLE

En collaboration avec la Fondation Jean-Marc Probst  
pour le Petit Prince

## Écrire l'enfance

*Le Petit Prince* de Saint-Exupéry  
dans l'Histoire et dans les langues et cultures du monde

Colloque international  
Université de Lausanne, bâtiment de l'IDHEAP\*

Vendredi 15 et samedi 16 octobre 2021

Nous prions toutes les personnes souhaitant participer à ce colloque **en présentiel ou via UNIL-Zoom** (ID 973 3600 9127) de s'annoncer par mail à Ute Heidmann ([ute.heidmann@unil.ch](mailto:ute.heidmann@unil.ch)) et Myriam Olah ([myriam.olah@unil.ch](mailto:myriam.olah@unil.ch))

\*Vous trouvez le plan d'accès pour le bâtiment Unil-IDHEAP à l'adresse :  
<https://www.unil.ch/acces/fr/home/menuguid/batiments/site-unil---dorigny/unil-mouline/idheap.ht>

Veuillez noter que l'IDHEAP exige la présentation du Certificat COVID et d'une pièce d'identité pour accéder au bâtiment. Nous vous remercions de votre compréhension.

**Vendredi 15 octobre**  
**Matinée**

- Dès 8h40**                      Accueil dans le hall de l'IDEAP
- 9h**                                **Introduction au colloque**  
Ute Heidmann et Myriam Olah
- 9h30**                            **Jean-Marc Probst**  
Une Fondation dédiée au *Petit Prince*  
**Olivier d'Agay**  
La Succession de Saint Exupéry
- 10h15 -11h**                      **Walter Sauer**  
*Le Petit Prince* dans l'Encrier (Éditions Tintenfass)
- Pause*
- 11h30 - 12h15**                      **Ute Heidmann**  
Écrire l'enfance et la guerre en 1942 :  
« Enfants, faites attention aux baobabs ! »
- 12h30 - 13h15**                      **Jean-Michel Adam**  
*Le Petit Prince* dans son texte

**Vendredi 15 octobre**  
**Après-midi**

- Présidence Nadège Coutaz*
- 15h - 15h45**                      **Myriam Olah**  
*Le Petit Prince* et ses étoiles plurilingues I  
À l'Est du *Petit Prince*
- 16h - 16h45**                      **Nicolas Brügger**  
*Le Petit Prince* en allemand (1950 et 2015)
- 17h - 17h45**                      **Mathilde Borghese**  
*Le Petit Prince* au Brésil et en *cordel*

**Samedi 16 octobre 2021**

**Matinée**

*Présidence Jean-Michel Adam*

**9h – 9h45**

**Veronica Bonanni**

*Le Petit Prince* dans les éditions italiennes

**10h – 10h30**

**Silvana Borutti**

*Le Petit Prince* dans mon dialecte de Voghera, Lombardie

*Pause*

**11h – 11h45**

**Myriam Olah**

*Le Petit Prince* et ses étoiles plurilingues II  
L'odyssée africaine du *Petit Prince*

**12h- 12h45**

**Eric Bonvin**

*Le Petit Prince* en Chine, en mandarin

**Samedi 16 octobre**

**Après-midi**

*Présidence Myriam Olah*

**15h - 15h45**

**Nadège Coutaz**

*Le Petit Prince* reconfiguré pour les plus petits  
(France, Québec, Espagne, Amérique latine)

**16h – 16h45**

**Loreto Nùñez**

*Flug in die Nacht/ Bleu Nuit\** en dialogue avec *Le Petit Prince*

(\*Anita Siegfried et Hannes Binder, Sauerländer/ Patmos 2005 et Genève, La Joie de lire, 2006.)

**17h- 17h45**

**Manon Reber**

*Le Petit Prince* dans la jungle de Calais\*

(\*Pascal Teulade, *Le Petit Prince de Calais*, Genève, La Joie de lire, 2016)

**Conclusion**